



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse

Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81

wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water
Temps • Climat • Eau

Наш исх.: № OBS/WIS/DRMM/AvXML

ЖЕНЕВА, 10 февраля 2015 г.

Приложения: 2

Вопрос: Призыв к выдвижению экспертов для оказания содействия Комиссии по основным системам в разработке стандартов представления данных в поддержку международной гражданской авиации

Предлагаемые меры: Предоставить эксперта(ов) для продолжения разработки информационной продукции в поддержку международной гражданской авиации

Уважаемый господин/Уважаемая госпожа!

На совместном Специализированном совещании ВМО/ИКАО по метеорологии, проводившемся в Монреале с 7 по 18 июля 2014 г., были рассмотрены последствия для метеорологии в связи с планами ИКАО по внедрению среды Общесистемного управления информацией (SWIM) для поддержки будущей системы организации воздушного движения. В окончательном отчете о работе совещания было записано, что для удовлетворения потребностей SWIM потребуются дальнейшее развитие представления данных. Комиссия по основным системам (КОС) на своей внеочередной сессии в 2014 г. (КОС-Внеоч. (2014)) также рассмотрела последствия внедрения SWIM и пришла к заключению, что работа специальной Целевой группы по авиационному XML должна быть расширена, чтобы включить представление всей информации в поддержку международной гражданской авиации, которая требуется в *Техническом регламенте* (ВМО-№ 49, том 2), а также то, что экспертам, занимающимся разработкой Информационной системы ВМО (ИСВ), необходимо координировать свою работу с Экспертной группой КАМ по информации и обслуживанию авиации.

При рассмотрении своей поддержки концепции SWIM ИКАО КОС установила, что в дополнение к дополнительным требованиям в отношении времени специалистов для разработки представления новых данных в соответствии с потребностями ИКАО потребуются разработка учебных материалов и проведение учебной деятельности, для которой необходима помощь со стороны экспертов, обладающих опытом проведения подготовки кадров и повышения квалификации в авиационной среде.

Постоянным представителям (или директорам метеорологических или гидрометеорологических служб) стран – членов ВМО (PR-6821)

Копии: Советникам по гидрологии постоянных представителей

Я хотел бы поблагодарить те страны-члены, которые внесли вклад в форме времени своих экспертов для разработки первого представления данных в поддержку концепции SWIM, лежащей в основе представления метеорологической информации в формате XML в поддержку международной гражданской авиации, получившего название IWXXM. Конгресс на своей семнадцатой сессии рассмотрит рекомендацию КОС утвердить IWXXM.

Я хотел бы, чтобы Вы рассмотрели вопрос о возможности внесения дополнительного вклада в форме выделения времени экспертов и их поддержки, с тем чтобы эксперты могли продолжить развитие информации в поддержку международной гражданской авиации. Список текущих участников в работе Целевой группы КОС по авиационному XML (ЦГ-АвXML) приводится в приложении 1. Рабочим языком ЦГ-АвXML является английский. Круг обязанностей ЦГ-АвXML представлен в приложении 2. Хотя большая часть работы расширенной группы будет осуществляться по переписке или через телеконференции, для решения сложных вопросов потребуются проведение ограниченного количества совещаний.

Если Вы могли бы предоставить экспертов для оказания содействия в выполнении этой задачи, просьба заполнить форму, доступную по адресу: <http://wis.wmo.int/file=1117> и отправить ее копию на адрес: wis-help@wmo.int.

С уважением,



(М. Жарро)
Генеральный секретарь

ВСЕМИРНАЯ МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ

=====

OBS/WIS/DRMM/AvXML, ПРИЛОЖЕНИЕ 1

УЧАСТНИКИ В РАБОТЕ ЦГ-AvXML

Энрико ФУСИЛЕ
(Руководитель)
Предложен: ЕЦСПП

ECMWF
Shinfield Park
RG2 9AX READING,
United Kingdom of Great Britain and Northern
Ireland / Соединенное Королевство
Великобритании и Северной Ирландии
Факс: +44 118 949 9450
Тел.: +44 118 986 9454
Э-почта: enrico.fucile@ecmwf.int

Деннис ХАРТ
(Член)
Предложен: Бельгией

EUROCONTROL
96 Rue de la Fusée
1130 Brussels
Belgium / Бельгия
Факс: Н/Д
Тел.: +32 27293050
Э-почта: dennis.hart@eurocontrol.int

Барт НИКОЛАИ
(Член)
Предложен: ЕВРОКОНТРОЛЬ

Belgocontrol
Tervuursesteenweg 303
B-1820 Steenokkerzeel
Belgium / Бельгия
Факс: + 32 2 206 28 09
Тел.: +32 2 206 28 14
Э-почта: Bart_Nicolai@belgocontrol.be

Патрик СИМОН
(Член)
Предложен: Францией

Météo-France
42, avenue Gaspard Coriolis
31057 TOULOUSE CEDEX
France / Франция
Факс: Н/Д
Тел.: +33 5 61 07 8150
Э-почта: patrick.simon@meteo.fr

Зигфрид ФЕХНЕР
(Член)
Предложен: Германией

Deutscher Wetterdienst (DWD)
Frankfurter Strasse 135
D-63067 OFFENBACH AM MAIN
Germany / Германия
Факс: +49 69 8062 3566
Тел.: +49 69 8062 2865
Э-почта: siegfried.fechner@dwd.de

Дирк ЦИНКХАН
(Член)
Предложен: Германией

Deutscher Wetterdienst (DWD)
Frankfurter Strasse 135
D-63067 OFFENBACH AM MAIN
Germany / Германия
Тел.: +49 (69) 8062-2698
Э-почта: dirk.zinkhan@dwd.de

Бун Леунг ЧОЙ
(Член)
Предложен: Гонконгом

Hong Kong Observatory (HKO)
134A Nathan Road
KOWLOON
Hong Kong, China / Гонконг, Китай
Факс: +852 23752645
Тел.: +852 29268350
Э-почта: blchoy@hko.gov.hk

Нил ХЭЛСИ
(Член)
Предложен: ИКАО

International Civil Aviation Organization (ICAO)
999 University Street
H3C 5H7 MONTREAL
QC
Canada / Канада
Тел.: +1 514 9548219 ext 6107
Э-почта: nhalsey@icao.int

Джалиль АХТЯМОВ
(Член)
Предложен: Российской Федерацией

РОСГИДРОМЕТ
Российская Федерация
123995, г. Москва
Нововаганьковский пер., д.12
Факс: +(7 499) 252 5504 ; +(7 495) 605 3332
Тел.: +(7 499) 795 2288 ; +(7 499) 255 1982
Э-почта: add@mecom.ru, meteosrv@mail.ru

Джереми ТЭНДИ
(Член)
Предложен: Соединенным
Королевством

Met Office
FitzRoy Road
EX1 3PB EXETER
Devon
United Kingdom of Great Britain and Northern
Ireland / Соединенное Королевство
Великобритании и Северной Ирландии
Факс: +44 870 900 5050
Тел.: +44 1392 88 6584
Э-почта: jeremy.tandy@metoffice.gov.uk

Стив АЛБЕРШЕЙМ
(Член)
Предложен: Соединенными Штатами

Национальная метеорологическая служба
International Activities
SSMC2, Room 11104
20910 SILVER SPRING
MD
United States of America / Соединенные Штаты
Америки
Э-почта: steven.albersheim@faa.gov

Джеффри АТОР
(Член)
Предложен: Соединенными Штатами

NOAA - National Weather Service
5830 University Research Court
MD 20740 College Park
United States of America / Соединенные Штаты
Америки
Факс: +(1 301) 763 8381
Тел.: +(1 301) 683 3912
Э-почта: jeff.ator@noaa.gov

Альфред МУСАХАНИЯН (Член) Предложен: Соединенными Штатами	National Weather Service International Activities SSMC2, Room 11104 20910 SILVER SPRING MD United States of America / Соединенные Штаты Америки Э-почта: alfred.moosakhanian@faa.gov
Марк ОБЕРФИЛД (Член) Предложен: Соединенными Штатами	NOAA - National Weather Service 1325 East-West Highway SILVER SPRING MD 20910 United States of America / Соединенные Штаты Америки Факс: Н/Д Тел.: Н/Д Э-почта: Mark.Oberfield@noaa.gov
Стив ОЛСОН (Член) Предложен: Соединенными Штатами	NOAA - National Weather Service 1325 East-West Highway SILVER SPRING MD 20910 United States of America / Соединенные Штаты Америки Факс: Н/Д Тел.: Н/Д Э-почта: Steve.R.Olson@noaa.gov
Мэтью ПЕРУТКА (Член) Предложен: Соединенными Штатами	NOAA - National Weather Service 1325 East-West Highway SILVER SPRING MD 20910 United States of America / Соединенные Штаты Америки Факс: +1 301 713 9316 Тел.: +1 301 713 1768 ext 144 Э-почта: Matthew.Peroutka@noaa.gov
Эдуард ГРИНГИНГЕР (Заинтересованный эксперт) Предложен: Австрией	FREQUENTIS Innovationsstrasse 1 110 VIENNA Austria / Австрия Тел.: + 43 664 608 501 429 Э-почта: eduard.gringinger@frequentis.com
Власта ТУТИС (Заинтересованный эксперт) Предложен: Хорватией	Meteorological and Hydrological Service Gric 3, Hrvatska 10 000 ZAGREB Croatia / Хорватия Факс: +385 1 45 65 757 Тел.: +385 1 45 65 768 Э-почта: tutis@cirrus.dhz.hr

Хуберт ЛЕПОРИ
(Заинтересованный эксперт)
Предложен: ИКАО

EUROCONTROL
96 Rue de la Fusée
1130 Brussels
Belgium / Бельгия
Тел.: +32 27895038
Э-почта: hubert.lepori@eurocontrol.int

Джанлука МАРРАЦЦО
(Заинтересованный эксперт)
Предложен: Италией

SESM S.C.A.R.L. c/o SELEX-SI
Via Circumvalbizione Esterna
80014 (NA) Giuliano in Campagna
Italy / Италия
Тел.: + 39 081 8180738
Э-почта: gmarrazzo@sesm.it

Аарон БРЕКЕЛЬ
(Заинтересованный эксперт)
Предложен: Соединенными Штатами

National Center for Atmospheric Research
1850 Table Mesa Drive
P.O Box 3000
80307 BOULDER
CO
United States of America / Соединенные Штаты
Америки
Тел.: +1 303 497 2806
Э-почта: braeckel@ucar.edu

КРУГ ОБЯЗАННОСТЕЙ ЦЕЛЕВОЙ ГРУППЫ ПО АВИАЦИОННОМУ XML

- a) Определить метеорологическую и климатическую информацию, которая должна представляться в авиационном стандарте XML;
- b) выявить ключевые характеристики, необходимые для авиационного метеорологического стандарта XML, для обеспечения согласованности с разрабатываемой моделью данных ВМО и существующими примерами наилучшей практики, например, EUROCONTROL WXCM, что позволит обеспечить последовательную эволюцию совместно с другими форматами представления данных ВМО, чтобы избежать дублирования усилий и несоответствия;
- c) определить, как авиационный метеорологический стандарт XML может поддерживаться на протяжении 50-летнего срока эксплуатации (METAR применяется с 1968 г.) в среде, где он используется в системе включенной бортовой радиоэлектронной аппаратуры;
- d) создать форматы представления информации в XML в поддержку поправок 76 и 77 к ВМО-№ 49, том 2 (Приложение 3 к Конвенции о международной гражданской авиации);
- e) подготовить окончательный вариант стандарта в соответствии с требованиями ИКАО с учетом уроков, извлеченных в ходе тестирования;
- f) разработать механизмы для создания, эксплуатации и поддержания любых каталогов, регистров и т. д., которые требуются для поддержки авиационного метеорологического стандарта XML;
- g) подготовить и предоставить необходимые нормативные и вспомогательные материалы для ввода в действие авиационного метеорологического стандарта XML;
- h) определить и поддерживать логическую модель данных ВМО («METCE»);
- i) оказать поддержку КАМ в создании и предоставлении плана осуществления по развитию потенциала стран – членов ВМО в области использования представления авиационной информации в XML;
- j) координировать деятельность с Экспертной группой КАМ по информации и обслуживанию для авиации.

Как ожидается, работа по разработке дополнительных форматов представления данных в поддержку поправки 77 займет три года; будет проводиться по два совещания в год: совещание по редактированию с ограниченным числом участников и полномасштабное совещание с телефонными конференциями по разработке. Ожидается, что вклад каждого участника группы в разработку составит около двух месяцев работы ежегодно. Кроме того, для подготовки плана осуществления потребуются дополнительные ресурсы.